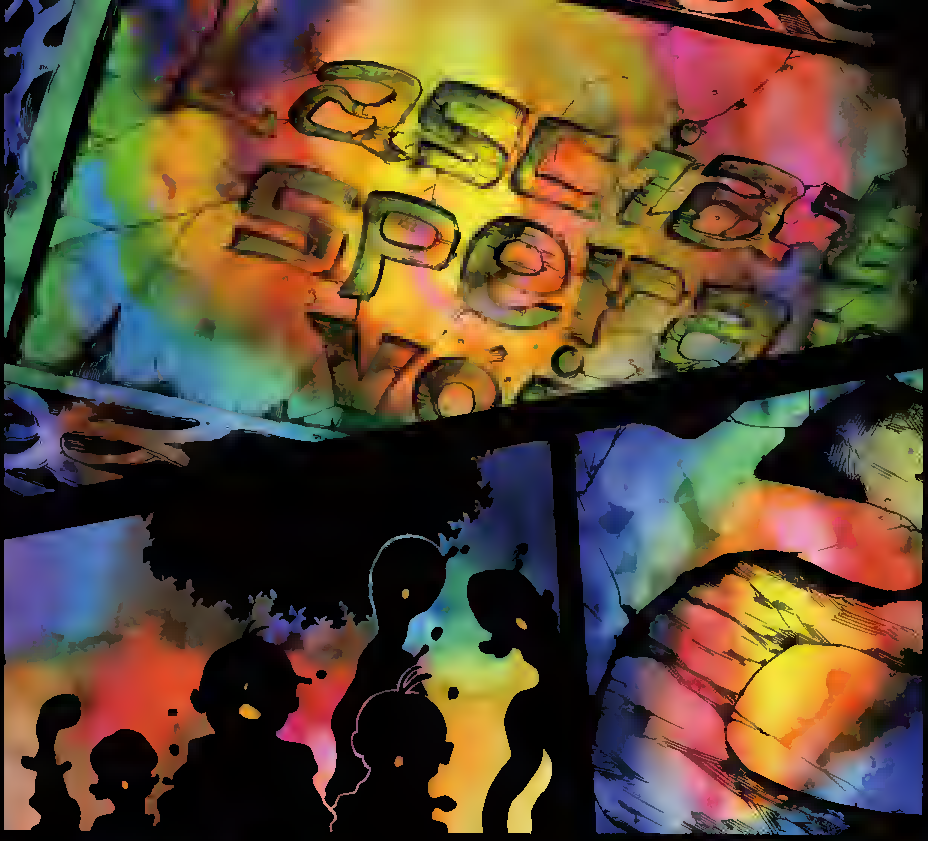
茂木清香

Rinnnng
Rinnnng
All I can remember...
...Is that the moon was crimson...
...And little else.
Rinnnng

Lasciate
speranza,
voi ch,



"Abandon all hope, ye who enter here."

Sleeping Chaos

眠れる森の狂王

Sleeping Charoo

01

茂木清香 Mogikiyoko

contents

第1話　はじめまして

第2話　お食事会

第3話　空飛ぶランタン

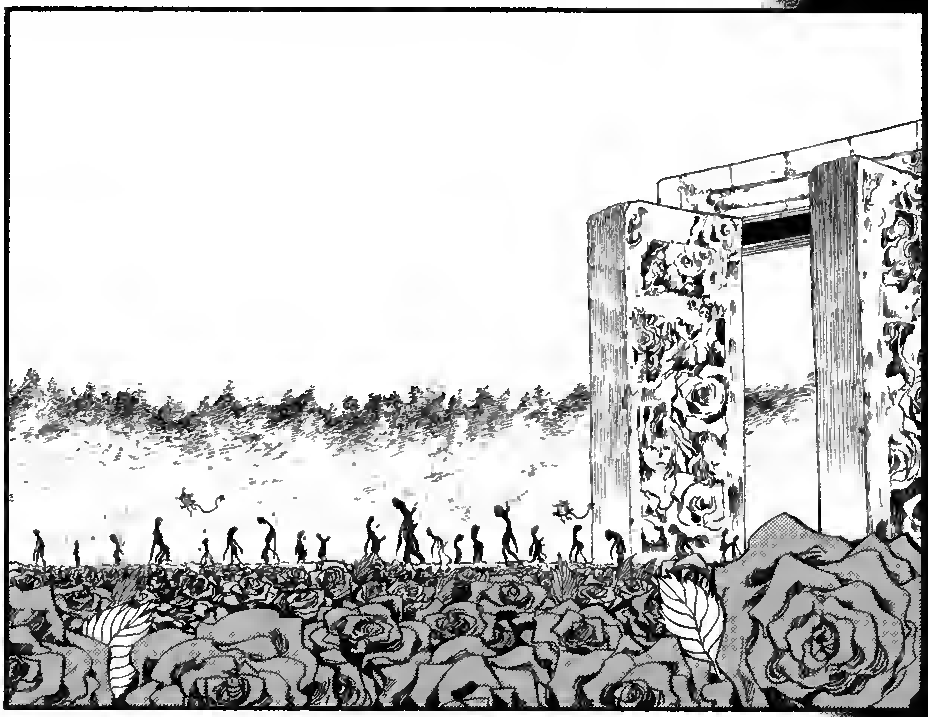
第4話　地下室の王子さま

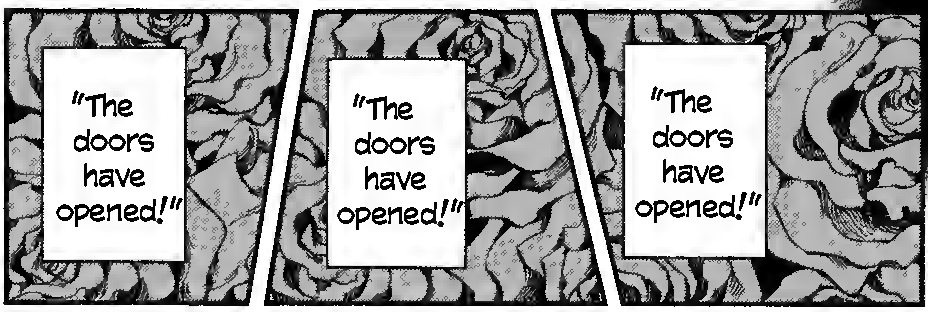
第5話　死んだ王子さま

第6話　記憶と本

第7話　或る×××のおはなし

第8話　レム睡眠

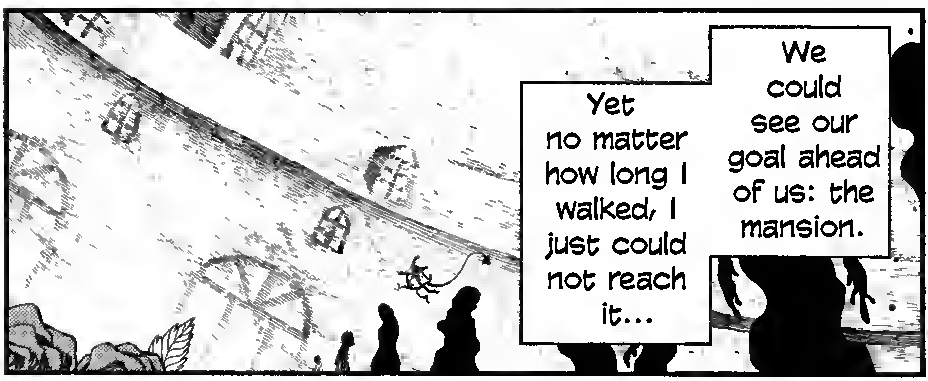



"The doors have opened!"
"The doors have opened!"
"The doors have opened!"

All of the roses screamed.
As we passed through the doors,

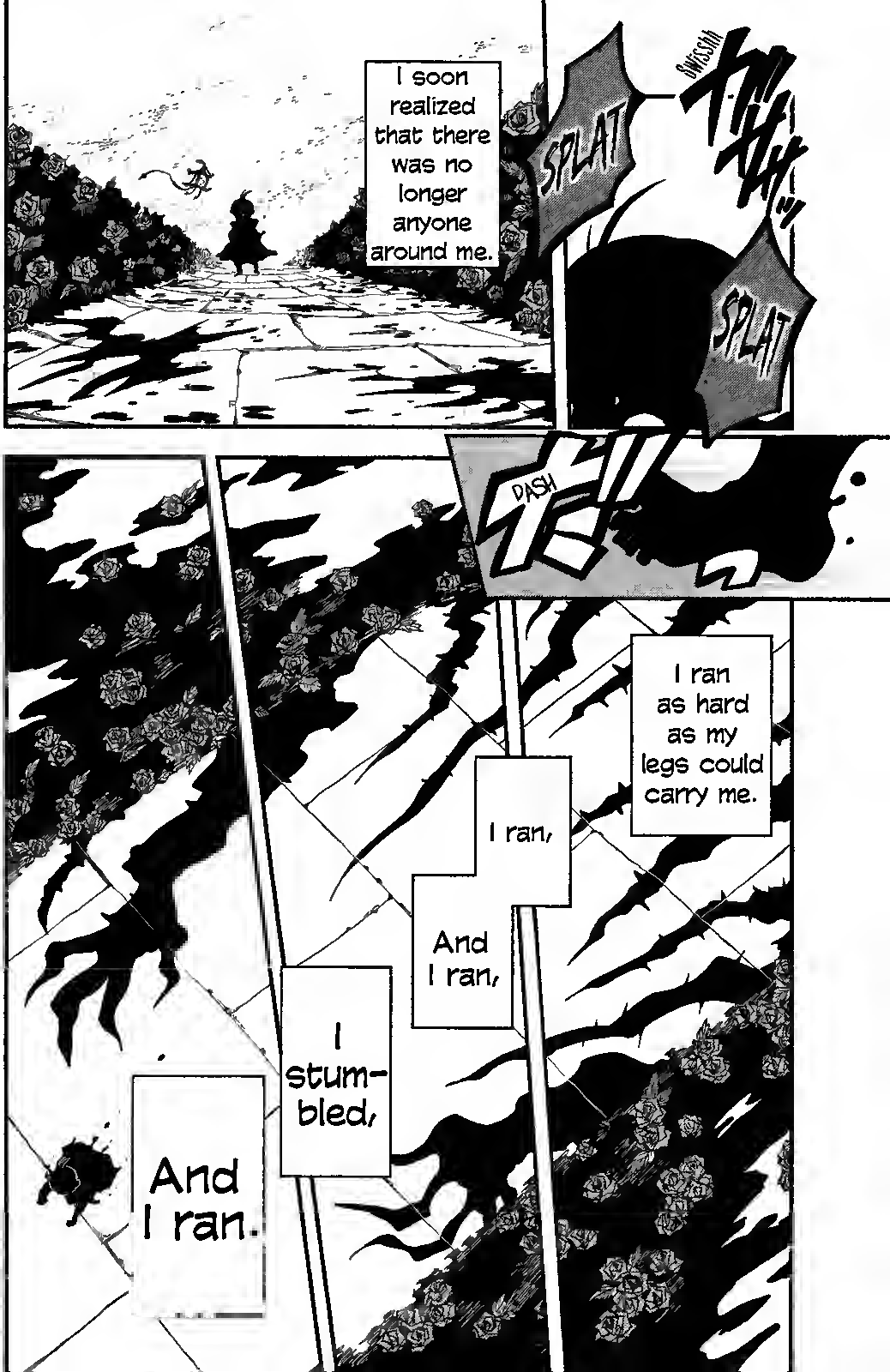
But now... I just can't remember anymore...
It feels as though someone once told me that.
"You mustn't pass through those doors."

It's so cold...

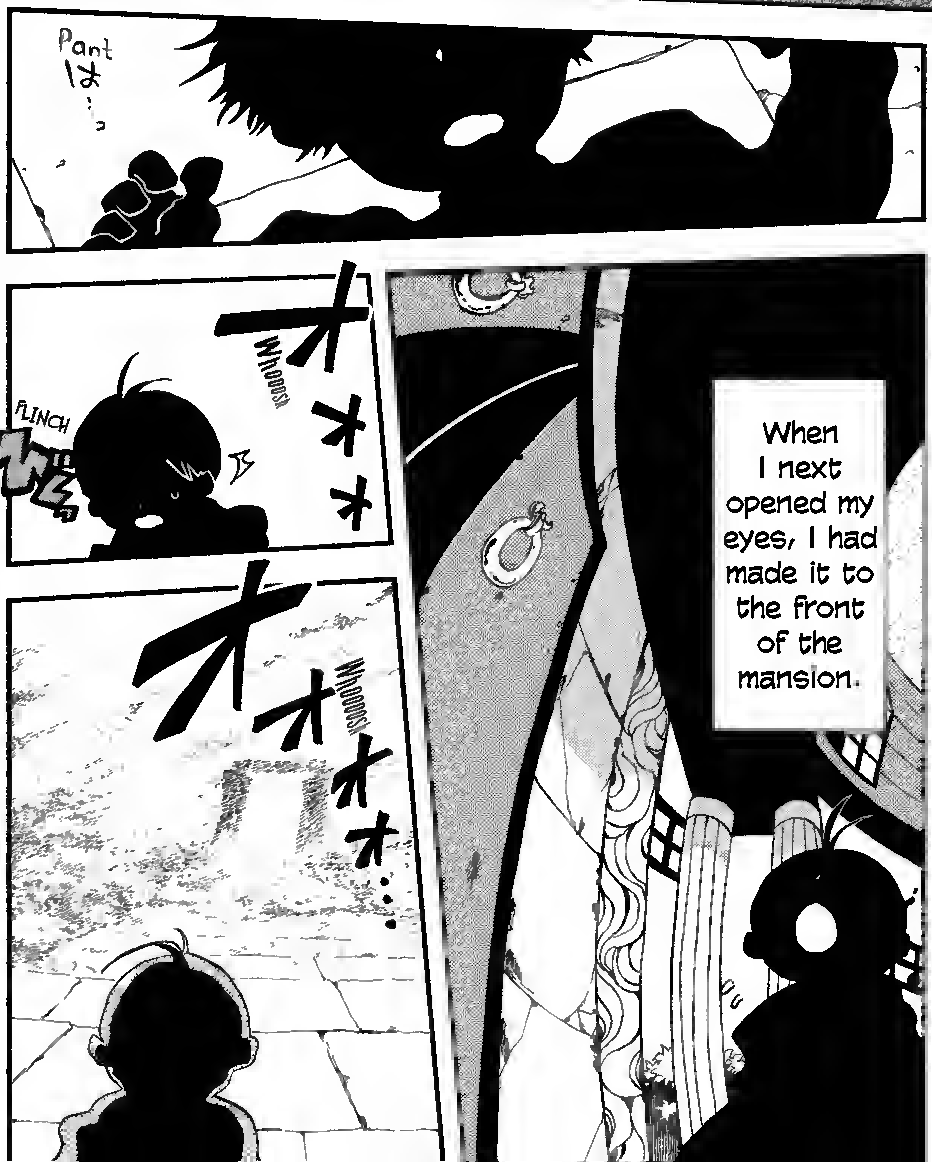

Yet no matter how long I walked, I just could not reach it...
We could see our goal ahead of us: the mansion.

That was my sole thought.
"Just how far away is it?"

SWISSHH
SPLAT
Someone left the group for the garden...
...Someone who had been holding my hand.
I cannot remember who it was,
But...
...It felt as though I had just lost something precious.


I soon realized that there was no longer anyone around me.
SWISSHH
SPLAT
SPLAT
DASH
I ran as hard as my legs could carry me.
I ran,
And I ran,
I stum-bled,
And I ran.

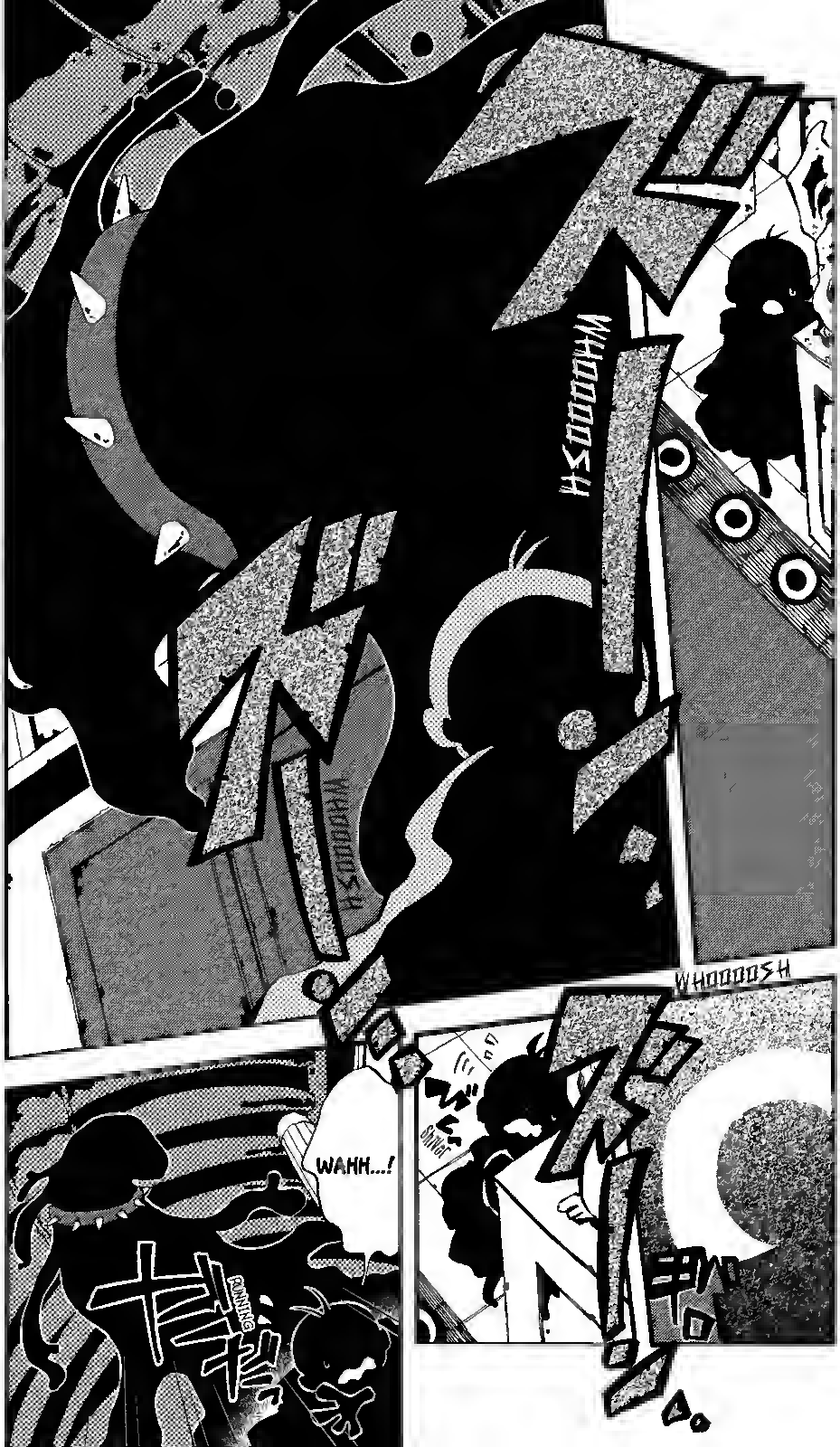
I just ran.
OW
OW
IT HURTS ...
I MUST GET THERE NOW...
NOW!
Help!
Help!
"Abandon all hope"
Help!
Some one!
Any one!

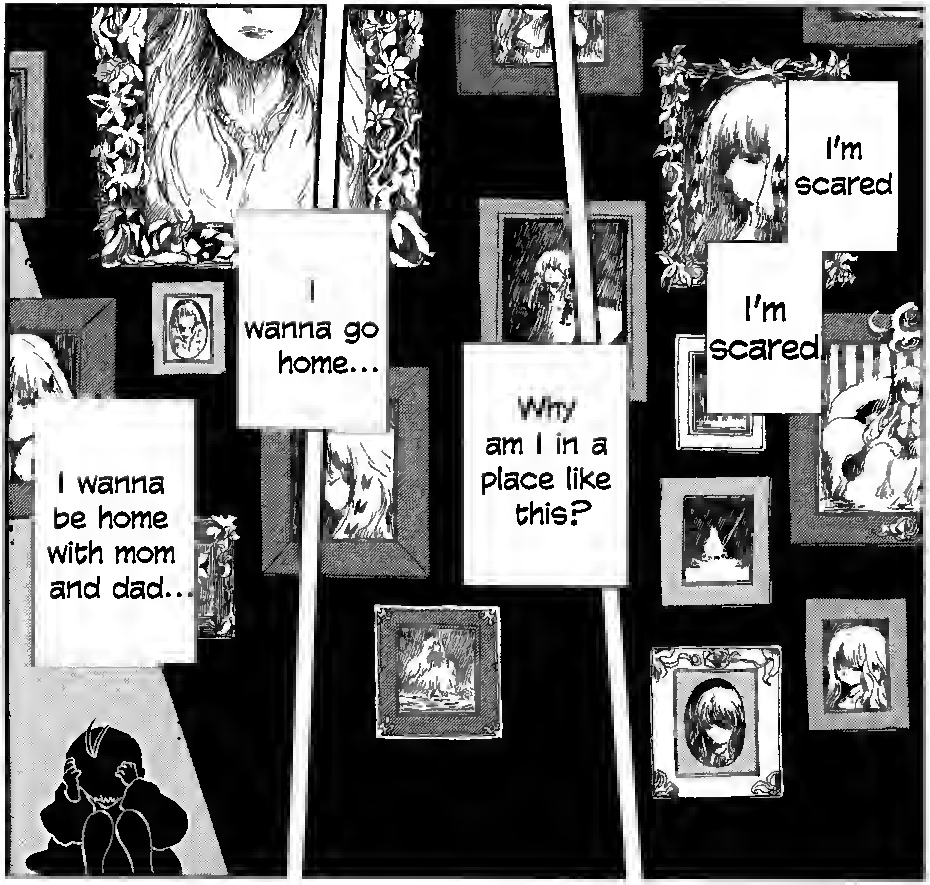

Pant
はぁ…
Whoosh
オオオ
FLINCH
Whoosh
オオオオ…
When I next opened my eyes, I had made it to the front of the mansion.

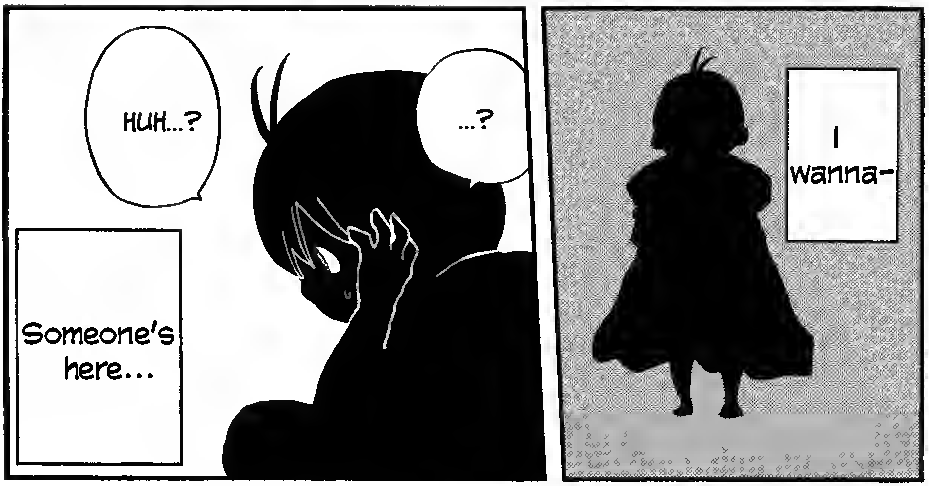
HNNG...
HNNG!
I... I MUST GET INSIDE QUICKLY...
I...
I CAN'T REACH...
"Abandon all hope"
WHAT NOW ...?
"Abandon all hope"
WHAT NOW?

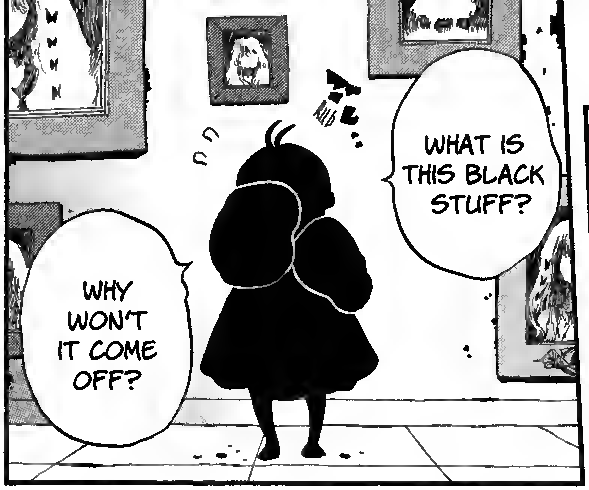
AH!
RATTLE
CREEEEAAAAAK
IT OPENED ON ITS OWN...

Whisper
WH-WHO'S THERE?
Whisper
Whisper
Whisper
WHOOOSH
WHOOOSH
FLINCH


WHOOOOSH
WHOOOOSH
WHOOOOSH
WAHH...!
RUNNING

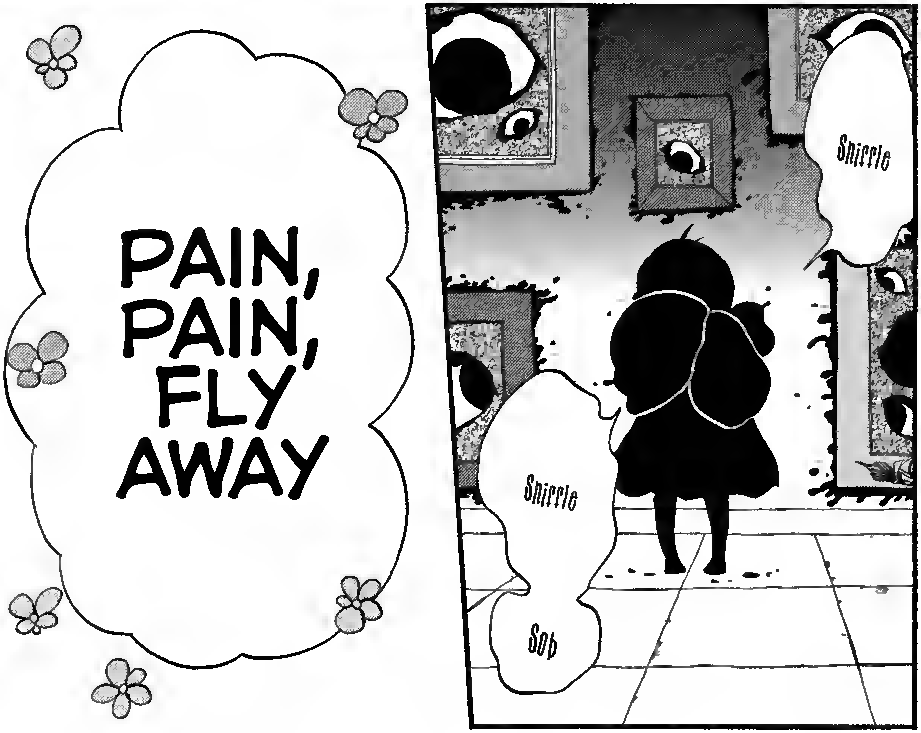

I wanna be home with mom and dad...
I wanna go home...
Why am I in a place like this?
I'm scared
I'm scared


HUH...?
...?
Someone's here...
I wanna-


WHAT IS THIS BLACK STUFF?
WHY WON'T IT COME OFF?

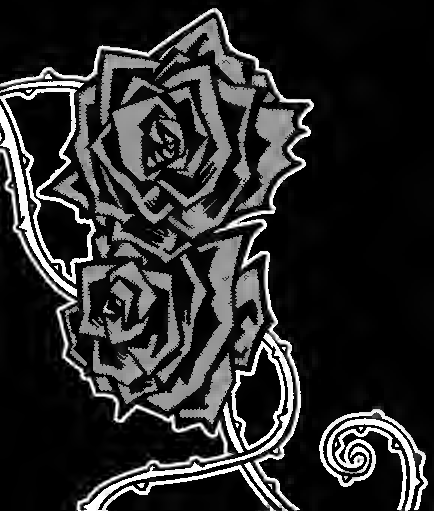
THROB
OW...

There's some weird monster...
uuuh...
Shiiiiii
My body hurts... everyone's gone...


PAIN, PAIN, FLY AWAY
Shirrle
Shirrle
Sob

Fwoosh
HUH?
Who...?
AH!
I MISSED SOME. THERE'S TOO LITTLE LIGHT IN HERE.
BUT THE PAIN *IS* GONE, YES?

NICE TO MEET YOU!
WELCOME TO THE HOUSE OF CHARON, PRINCE!
...P-PRINCE...?

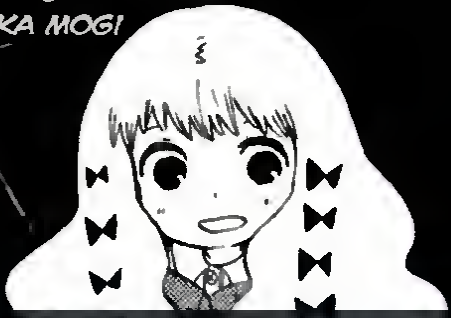


Welcome [redacted]

Golden Roze Scans presents:

Sleeping Charon

BY SAYAKA MOGI



VOLUME 01 CHAPTER 01

ORIGINALLY SERIALIZED SEP 5TH, 2014.

Raws..... Internet
Translation..... Jay
Proofreading..... BashZeStampeedo
Cleans..... VigorousJammer
Typeset..... BashZeStampeedo
QC..... VigorousJammer

Please support the author by buying the official release.

Visit us online or on IRC
#GOLDENROZESCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
http://goldenrozescans.wordpress.com/

We're always looking for more translators and editors to join us!